



STUDIJŲ DALYKO (MODULIO) APRAŠAS

Dalyko (modulio) pavadinimas	Kodas
Šiuolaikinė rusų kalba II/IV d. (susideda iš aspektų: komunikacija (sąsąlytinė ir rašytinė), retorika, rašyba).	

Dėstytojas (-ai)	Padalinys (-iai)
Koordinuojantis: Valentina Stankevičiūtė Kitas (-i): D. Beržaitė, I. Kisieliūtė	Slavistikos katedra

Studijų pakopa	Dalyko (modulio) tipas
Pirmoji studijų pakopa - BA	Privalomasis

Igyvendinimo forma	Vykdyto laikotarpis	Vykdyto kalba (-os)
Nuolatinė	2 (pavasario) semestras	Rusų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: Kalbos mokėjimas B2.1 lygiu	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Dalyko (modulio) apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	130	96	34

Dalyko (modulio) tikslas		
Ugdyti kalbinės veiklos (klausymo, kalbėjimo, skaitymo ir rašymo, vertimo) gebėjimus, ugdyti komunikacinę, kalbinę ir lingvistinę kompetenciją siekiant rusų kalbos B2.2 lygio pagal Bendruosius Europos kalbų metmenis. Ugdyti rusų kultūros supratimą, gebėjimą taikyti įgytas žinias įvairiose profesinės veiklos srityse bei lavinti bendravimą (raštu ir žodžiu) rusų kalba įgūdžius įvairiose komunikacinėse situacijose.		
Dalyko (modulio) studijų rezultatai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
- įtvirtinti žinias apie rusų kalbos sistemą, gebės suprasti ir vartoti tinkamą terminiją;	Literatūros skaitymas ir analizė, praktiniai-operaciniai pratimai, aktyvaus mokymo(-si) metodai	Kaupiamasis vertinimas (pasisakymų – pranešimų, pristatymų, kontrolinių darbų bei testų vertinimas). Vertinimas atliekamas pagal atitinkamą pasiekimų skalę. Kokybinis vertinimas (studentų darbo auditorijoje pratybų metu vertinimas).
- gebės pritaikyti žinias ir taisyklingai bendrauti rusų kalba įvairiose sudėtingesnėse komunikacinėse situacijose žodžiu ir raštu;	Komunikacinis kalbų mokymo metodas, situaciniai žaidimai, žodyno mokymas ir mokymasis.	
- gebės pritaikyti žinias gretindamas rusų kalbos reiškinius su lietuvių kalbos ir kitų slavų kalbų reiškiniais, nustatyti ir paaiškinti jų panašumus ir skirtumus;	Problemos sprendimas, grupinė diskusija, atvejų analizė, praktiniai-operaciniai pratimai	
- gebės rinkti, analizuoti, sisteminti ir kritiškai vertinti medžiagą iš įvairių šaltinių, apibendrinti ją ir viešai pristatyti žodžiu ir raštu, apginti savo nuomonę;	Literatūros skaitymas ir analizė, atvejų analizė, pranešimai	
- gebės versti raštu ir žodžiu įvairius sudėtingesnius tekstus;	Praktiniai-operaciniai pratimai, vertimo situacijų simuliacija	
- gebės suprasti, analizuoti ir kurti tekstus pateikta tematika;	Tekstų lingvistinė analizė ir kūrimas	
- gebės bendrauti su Rusijos atstovais įvairiose veiklos srityse;	Bendravimo situacijų (žodžiu ir raštu) simuliacija	
- įgis žinių apie Rusijos literatūrą, kultūrą ir istoriją.	Literatūros skaitymas, projektai, pranešimai, darbas grupėmis	

Temos	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiškų studijų laikas ir užduotys
-------	----------------------------	---

	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Savarankiškai atliekamos užduotys
1. Komunikacija (sakytinė ir rašytinė). Sociokultūrinės temos:									
1. Kasdienis gyvenimas: namai, pomėgiai, kelionės. Studentiškas gyvenimas. Gyvenimo įvairiose vietose trūkumai ir privalumai. Miestai bei jų įžymios vietos. Maloniausia ir trumpa, nesėkminga kelionė. Sąvokų „namai“ ir „kelias“ suvokimas rusų, lietuvių bei kitose nacionalinėse literatūrose. (Temos koreguojamos priklausomai nuo grupės kalbos lygio).									
2. Maistas. Nacionalinės virtuvės. Įvairūs mitybos tipai: tradicinis, vegetarizmas, veganizmas, žalioji mityba, keto mityba ir t.t. Maisto tema rusų, lietuvių bei kitose nacionalinėse literatūrose.									
3. Sveikata ir medicininis aptarnavimas. Įžymūs medikai ir medicinos atradimai. Epidemijos ir pandemijos. Lietuvos bei kitų šalių sveikatos apsaugos sistemos ypatumai. Liaudies medicina. (Temos koreguojamos priklausomai nuo grupės kalbos lygio).									
3 kontroliniai darbai									
Retorika									
Temos:									
1. Invencija. Priežasties, lyginimo, panašumo, definicijos, priešybės toposai.									
2. Bendri pranešimo principai. Kalbos pradžia ir pabaiga. Informacinio pobūdžio teksto kūrimas. Įtikinamojo pobūdžio teksto kūrimas.									
6									
4									
4									
2. Rašyba									
1. Įvairių kalbos dalių (daiktavardžių, būdvardžių, veiksmažodžių, dalyvių ir t. t.) priesagų rašyba.									
2. <i>H-</i> , <i>-HH-</i> rašyba įvairiose kalbos dalyse.									
3. Dalelyčių <i>HE</i> ir <i>HH</i> rašyba.									
2 kontroliniai darbai									
3. Pasiruošimas egzaminui ir jo laikymas									
Iš viso									
96									
96									
34									
Vertinimo strategija			Svoris proc.		Atsiskaitymo laikas		Vertinimo kriterijai		
Kaupiamasis vertinimas:			40%		Sesija		Paskaitų lankymas yra privalomas. <i>Komunikacija</i> (sakytinė ir rašytinė), <i>retorika</i> : kalbos sklandumas, rišlumas, nuoseklumas, turiningumas bei taisyklingumas. Teigiamai atlikta 70% testo užduočių. <i>Rašyba</i> : teigiamai atlikta 70% testo užduočių.		
1) <i>Komunikacijos</i> (sakytinės ir rašytinės), <i>retorikos</i> ir <i>rašybos</i> egzaminio testo pažymys.									

2) Kaupiamasis kiekvieno aspekto vertinimas: <i>Komunikacija</i> (sakytinė ir rašytinė) <i>Retorika</i> Užduočių atlikimas, pristatymų bei pranešimų rengimas. 3 kontroliniai darbai <i>Rašyba</i> Nuolatinis auditorinis ir savarankiškas darbas bei atsiskaitymai už įvairius rašto darbus. 2 kontroliniai darbai.	30% 10%	Semestro metu	<i>Komunikacija</i> (sakytinė ir rašytinė): pažymių, kuriais buvo įvertintos įvairaus tipo atliktos raštu bei žodžiu užduotys, vidurkis (pažymys 10 rašomas, jei buvo atliktos visos užduotys bei parašyti visi kontroliniai darbai) <i>Rašyba</i> : teigiamai atlikta 70% kontrolinio darbo ir testo užduočių.
	20%	Semestro metu	

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinis nuoroda
Privaloma literatūra				
Н. С. Валгина, Д. Э. Розенталь, М. И. Фомина	2002	Современный русский язык.		Москва, Логос
J. Brazauskienė	2003	Rusų kalbos gramatika.		Vilnius, Gimtinė
Д. Э. Розенталь, И. Б. Голуб	2003	Русский язык. Орфография. Пунктуация.		Москва, Айрис
Э. Р. Лассан	2001	Искусство русской речи. Риторика. Логика. Грамматика.		Kaunas: Šviesa.
		Internetas, periodinė literatūra		
Papildoma literatūra				
С. И. Ожегов Н. Ю. Шведова	1999 ir kt.	Толковый словарь русского языка.		Москва, Российская академия наук
В. Н. Телия, И. В. Зыкова, М. Л. Ковшова	2021	Большой фразеологический словарь русского языка		АСТ-Пресс

Atnaujinta 2024-10-06



ОПИСАНИЕ ПРЕДМЕТА (МОДУЛЯ) ОБУЧЕНИЯ

Название предмета (модуля)		Код
Современный русский язык III/IV (состоит из аспектов: коммуникация (устная, письменная), риторика, орфография)		
Преподаватель (-и)		Подразделение (-я)
Координирующий: Станкявичюте В. Другой (-ие): Бяржайте Д., Киселюте И.		Кафедра славистики
Степень обучения		Тип предмета (модуля)
Первая степень обучения – бакалавриат		Обязательный
Форма обучения	Период обучения	Язык (-и) обучения
Постоянная	2 (весенний) семестр	Русский
Требования к изучающим		
Предварительные требования: Владение языком на уровне В2.1		Дополнительные требования (если есть): нет

--	--

Объем предмета (модуля) в кредитах	Вся нагрузка студента в часах	Часы контактной работы	Часы на самостоятельную работу
5	130	96	34

Цель предмета (модуля)

Формирование навыков всех видов речевой деятельности (чтения, аудирования, говорения и письма), развитие языковой и лингвистической компетенций с целью достижения уровня B2.2 в соответствии с Общими европейскими оценочными стандартами. Развитие способностей к пониманию русской культуры, формирование умения применения полученных знаний в разных сферах профессиональной деятельности, а также развитие навыков письменного и устного общения на русском языке в различных коммуникативных ситуациях.

Результаты предмета (модуля)	Методы обучения	Методы оценивания
<ul style="list-style-type: none"> – смогут углубить знания о системе языка, правильно понять и использовать терминологию; – смогут применить полученные знания в разных сферах профессиональной деятельности, общаться на правильном русском языке (устно и письменно) в разных более сложных коммуникативных ситуациях; – смогут применить знания при сопоставлении явлений русского языка с соответствующими явлениями литовского языка, а также явлениями других славянских языков, установить их различия и сходства; – смогут найти информацию в разных источниках, смогут ее проанализировать, систематизировать, оценить и обобщить, выразить свое мнение по проблеме и его аргументировать; – смогут осуществить устный и письменный перевод более сложных текстов; – смогут анализировать и создавать тексты на заданную тему; – смогут общаться на русском языке в разных сферах деятельности; – приобретут знания о русской литературе, культуре, истории. 	<p>Чтение и анализ литературы. Практико-операционные методы обучения. Методы активного обучения. Коммуникативный метод обучения языку, ситуативные игры, обучение лексике.</p> <p>Решение проблемы, групповые дискуссии. Практико-операционные методы обучения.</p> <p>Чтение и анализ литературы. Анализ и описание случаев, доклады.</p> <p>Практико-операционные методы обучения. Моделирование переводческих ситуаций.</p> <p>Лингвистический анализ текстов, их создание. Моделирование коммуникативных ситуаций (устно и письменно). Чтение литературы, проекты, доклады, работа в группах.</p>	<p>Накопительная система оценивания (оценивание устных выступлений - докладов, презентаций, а также письменных контрольных работ, тестов); итоговая оценка выставляется посредством соответствующей шкалы.</p> <p>Качественное оценивание (оценивание работы студентов во время занятий в аудитории).</p>

Темы	Часы контактной работы							Время и задания для самостоятельного обучения	
	Лекции	Консультации	Семинары	Практические занятия	Лабораторные работы	Практика	Вся контактная работа	Самостоятельная работа	Задания
<p>1. Коммуникация (устная и письменная). Социокультурные темы:</p> <p>1. Повседневная жизнь: дом, хобби, путешествия. Студенческая жизнь. Недостатки и преимущества жизни в том или ином месте. Города и их достопримечательности. Самое приятное и самое неудачное путешествие. Представление о доме и пути в русской, литовской и другой национальной литературе. (Темы корректируются в зависимости от языкового уровня группы).</p> <p>2. Еда. Национальные кухни. Разные типы питания: традиционное, вегетарианство, веганство, сыроедение, кето-питание и т.д. Тема еды в русской, литовской и другой национальной литературе. (Темы корректируются в зависимости от языкового уровня группы).</p> <p>3. Здоровье и медицинское обслуживание. Знаменитые медики и медицинские открытия. Эпидемии и пандемии. Особенности здравоохранения Литвы и других стран. Народная медицина. (Темы корректируются в зависимости от языкового уровня группы).</p>				16			16	3	
			16				16	2	
			14				14	3	

3 контрольные работы.				6			6	6	Повторение.
2. Риторика Темы: 1. Инвенция. Топосы причины, сравнения, сходства, дефиниции, противоположности. 2. Общие принципы доклада. Начало и конец речи. Создание текста информационного характера. Создание убедительного текста.				4			4	2	Чтение и обсуждение учебной литературы, изучение терминологии. Создание текстов на основе топосов причины, сравнения, сходства, дефиниции, противоположности. Создание текста информационного характера. Создание убедительного текста
				4			4	2	
3. Орфография Правописание суффиксов имен существительных, прилагательных, глаголов, причастий. Правописание <i>Н</i> -, <i>-НН</i> - в различных частях речи. Правописание частиц <i>НЕ</i> и <i>НИ</i> .				8			8	2	Изучение орфографических правил. Тренировочные упражнения. Орфографические тесты, диктанты различных типов. Анализ ошибок. Повторение.
				8			8	2	
2 контрольные работы.				8			8	2	
3. Подготовка к экзамену и его сдача				8			8	6	Повторение пройденного материала, практические задания.
				96			96	34	
Всего									

Стратегия оценки	Доля в проц.	Время отчета	Критерии оценивания
Накопительная система оценивания:			Посещение занятий является обязательным.
1. Оценка за экзамен – тест по аспектам: <i>Коммуникация (устная и письменная), риторика, орфография.</i>	40%	Сессия	<u>Коммуникация</u> (устная и письменная), <u>риторика</u> : связность, последовательность, содержательность, языковая правильность речи. Правильное выполнение заданий – 70%. <u>Орфография</u> : правильное выполнение тестовых заданий и заданий контрольных работ – 70%.
2. Накопительная оценка по каждому аспекту: <i>Коммуникация(устная и письменная)</i> <i>Риторика</i> Выполнение заданий, подготовка презентаций и сообщений, речи.	30%	В течение семестра	Коммуникация (устная и письменная), риторика: средний балл рассчитывается с учетом результатов выполненных устных и письменных заданий разных типов (макс. 10 баллов при условии выполнения всех заданий, а также контрольных работ).
3 контрольные работы. <i>Орфография</i> Аудиторная и самостоятельная работа и отчеты за разного рода письменные работы.	10%		
2 контрольные работы.	20%	В течение семестра	Орфография: правильное выполнение тестовых заданий и заданий контрольных работ – 70%.

Автор	Год издания	Название	№ периодического издания или том издания	Место издания и издательство или интернет-адрес
Обязательная литература				
Н. С. Валгина, Д. Э. Розенталь, М. И. Фомина	2002	Современный русский язык.		Москва, Логос
J. Brazauskienė	2003	Rusų kalbos gramatika.		Vilnius, Gimtinė
Д. Э. Розенталь, И. Б. Голуб	2003	Русский язык. Орфография. Пунктуация.		Москва, Айрис
Э. Р. Лассан	2001	Искусство русской речи. Риторика. Логика. Грамматика.		Kaunas: Šviesa
		Интернет, периодическая литература		

Дополнительная литература				
С. И. Ожегов Н. Ю. Шведова	1999 г. кн.	Толковый словарь русского языка.		Москва, Российская академия наук
В. Н. Телия, И. В. Зыкова, М. Л. Ковшова	2021	Большой фразеологический словарь русского языка		АСТ-Пресс

Обновлено 06.10.2024